



BİLDİRİM
(COMMUNICATION)

E₃₇

Yönetmelik no: 67.01 e uygun olarak bir LPG ekipmanın
Of a type of LPG equipment pursuant to Regulation Nr. 67.01

İlgisi (Concerning)

Onay verildi (approval granted);

Onay kapsamı genişletildi (approval extended)

Onay reddedildi (approval refused)

Onayı geri çekildi (approval withdrawn)

İmalatı tamamen durduruldu (Production definitely discontinued)
of a type of LPG equipment pursuant to Regulation No. 67.01

Onay No : 67R 01 0052

(Approval No) : 67R.01.0052

Kapsam Genişletme No: 02

(Extension No) : 02

1. Tasarlanan LPG Donanımı / LPG equipment considered :

Tank: 244 mm çaplı Silindirik tip, yuvarlak tek bağlantı delikli LPG Otogaz Tankı / Sınıf: I

Container: 244 mm's Diameter Cylindrical LPG Auto Gas Container, One Metal Ring opening / Class I

Tanka bağlanılan aksesuarların konfigürasyonu bu kısmın 1 nolu ekinde bulunmaktadır.

Container including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in appendix 1 to this annex.

%80 Dolum Kesme Valfi / 80% Stop Valve:

Seviye Göstergesi / Level Indicator:

Basınç Tahliye Valfi (Boşaltma Valfi) / Pressure Relief Valve (Discharge Valve):

Basınç Tahliye Cihazı / Pressure Relief Device

Aşırı Akış Valfi Uzaktan Kumandalı Servis Valfi / Remotely controlled Service Valve with Access Flow Valve:

LPG Yakıt Pompası Var / Yok / With / Without LPG fuel pump:

Aşağıdaki aksesuarlardan oluşan çoklu valf / Multivalve, including the following accessories.

Gaz sızdırmaz mahfaza / Gas tight housing:

Güç kaynağı burcu (Pompa/aktuatörler) / Power supply bushing (pump/actuators):

Yakıt Pompası / Fuel Pump:

Gazlaştırıcı / Basınç regülatörü / Vaporiser / pressure regulator:

Kapama valfi / Shut-off valve:

Geri dönüşsüz valf / Non-return valve:

Gaz borusu basınç tahliye valfi / Gas tube pressure relief valve:

Servis rakoru / Service coupling:

Esnek hortum / Flexible hose

Uzaktan doldurma noktası / Remote filling unit:

Gaz enjeksiyon cihazı veya enjektör / Gas injection devices or injector:

Yakıt rayı / Fuel rail:

Gaz dozaj ünitesi / Gas dosage unit

Mikser / Gas mixing piece

Elektronik kontrol ünitesi / Electronic control unit:

Basınç / sıcaklık sensörü / Pressure / temperature sensor:

LPG filtre ünitesi / LPG filter unit:



Onay No : 67R 01 0052
(Approval No) : 67 R 01 0052

Kapsam Genişletme No: 02
(Extension No) : 02

2. Ticari İsim ve Markası
Trade Name or Mark:

: t.m.s, AMS

3. Üreticinin Adı ve Adresi:

Manufacturer's Name and Address:

TUĞRAMAKİNA TAKIM TEZGAHLARI VE MADENİ EŞYA SAN. TİC. LTD.ŞTİ.
Organize Sanayi Bölgesi 8.Cad. No:18 Kayseri

4. Üretici temsilcisinin adı ve adresi, varsa: --

If applicable, name and address of manufacturer's representative:--

5. Onay istek nedeni

Submitted for approval on

: ECE-R 67.01'e Uygunluk

: Concerning on ECE-R67.01

6. Onay deneylerini yapmaktan sorumlu teknik servis:

Technical service responsible for conducting approval tests:

TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ
Necatibey Cad. No:112 06100-Bakanlıklar/ANKARA

7. Bu servis tarafından verilen raporun tarihi : 09.03.2006

Date of report issued by that service:

8. Bu servis tarafından verilen raporun numarası: TSE 06-R67.0048/1

Number of report issued by that service:

9. Onay verildi / Reddedildi / Kapsam genişletildi / Geri çekildi

Approval granted / Refused / Extended / withdrawn

10. Kapsam genişletilmesinin neden(ler)i (varsa): Ticari Marka eklemesi.

Reason(s) of extension (if applicable): Added Trade Mark.

11. Yer : T.C. SANAYİ VE TİCARET BAKANLIĞI / ANKARA

Place:

12. Tarih : 02.04.2007

Date:

13. İmza :

Signature: -



ABDULLAH ALTINSOY
BAKAN ADINA
Genel Müdür Yrd.

14. Onay başvurusu veya uzatılması ile ilgili dosyalanan dokümanlar talep üzerine temin edilebilir.

The documents filed with the application or extension of approval can be obtained upon request.

Onay No : 67R 01 0052
(Approval No) : 67 R 01 0052

Kapsam Genişletme No: 02
(Extension No) : 02

Ek 1 (Sadece Tanklar)
Appendix 1 (containers only)

1. Tankta ait temel karakteristik özellikler (Konfigürasyon 00) :
Container characteristics from the parent container (configuration 00):

- (a) Ticari isim ya da markası : t.m.s, AMS
Trade name or mark :
- (b) Şekil : Silindirik Tank
Shape : Cylindrical Container
- (c) Malzeme : P 245 NB
Material
- (d) Ağız : Yuvarlak Tek Bağlantı Delikli
Openings : One Metal Ring opening
- (e) Sac Kalınlığı : 3 mm
Wall thickness
- (f) Çap (Silindirik tanklarda) : 244 mm.
Diameter (cylindrical container)
- (g) Yükseklik (Özel şekilli tanklarda): Uygulanmıyor
Height (special container shape) : Not applicable
- (h) Dış yüzey alanı : Bakınız Tablo 2
External surface : See Table 2
- (i) Tankta bağlanmış aksesuarların konfigürasyonu : Bakınız Tablo 1
Configuration of accessories fitted to container: See Table 1

Tablo 1 / table 1

No	Aksesuar Item	Tip Type	Onay No Approval Nr.	Kapsam Genişletme No Extension Nr.
a)	% 80 Dolum kesme valfi %80 Stop Valve			
b)	Seviye göstergesi Level indicator			
c)	Basınç tahliye valfi Pressure relief valve			
d)	Aşırı akış valfi uzaktan kumandalı servis valfi Remotely controlled service valve with excess valve			
e)	Yakıt pompası Fuel Pump			
f)	Çoklu valf Multi-valve	AT02 (Tomasetto)	E8 67R-01 3018	15
g)	Gaz sızdırmaz mahfaza Gas-tight housing	AT03 (Tomasetto)	E8 67R-01 3037	00
h)	Güç kaynağı burcu Power supply bushing			
i)	Geri dönüşsüz valf Non return valve			
j)	Basınç tahliye cihazı Pressure relief device			

Onay No : 67 - R 01 0052

(Approval No) : 67 - R 01 0052

Kapsam Genişletme No: 02

(Extension No) : 02

2. Tank aile listesi:

List of the container family:

Tank aile listeleri ap, kapasite, dış yüzey alanı ve tanka monte edilebilen uygun aksesuarların konfigrasyon(larını) gsterir.

The lists of the container family indicate the diameter, capacity, external surface and the possible configuration(s) of the accessories fitted the container.

Tablo 2 / table 2

No	Tip Type	ap / Ykseldik Diameter / Height mm	Kapasite Capacity Lit.	Dış yüzey alanı External surface m ²	Aksesuarların konfigürasyonu Configuration of accessories (codes) ¹
01	t.m.s 244	244	12-52	0,2873-0,9672	00,01,02,03,04,05,06,07,08,09,10,11

3. Tanka monte edilebilen uygun aksesuar konfigrasyonlarının listeleri:

Lists of the possible configurations of accessories fitted to the container:

Test edilmiş aksesuarların konfigrasyonundan (kod 00) farklı olan ve tank tipine monte edilebilen uygun aksesuarların listesini belirtin. Kendi konfigrasyon kodu belirtilen btn aksesuarları tip, onay numarası ve kapsam genişletme numarası ile gsteriniz.

Specify a list of the possible accessories, which differ from the tested configuration of accessories (code 00) and which may be fitted to the type of container. Specify for all accessories, type, approval number and extension number, indicating its own configuration code.

Tablo3 / table3

No	Aksesuarlar Accessories	Tip Type	Onay Numarası Approval No	Kapsam Genişletme No Extension Nr.	Aksesuarların konfigürasyonu Configuration of accessories (code)
a	oklu valf Multi-valve	Tomasetto AT02	E8 67R-01 3018	15	00
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Tomasetto AT03	E8 67R-01 3037	00	
b	oklu valf Multi-valve	Lovato MV305	E4 67R-01 94004	11	01
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Lovato VB-01	E4 67R-01 94002	00	
c	oklu valf Multi-valve	Landi MV01	E13 67-01 0129	01	02
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Landi CM01	E13 67-01 0127	00	
d	oklu valf Multi-valve	Landi Renzo LR R67	E13 67-01 0144	01	03
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Landi Renzo LR R67-01G	E13 67-01 0146	00	
e	oklu valf Multi-valve	Emer LR R67	E3 67R-01 58416	07	04
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Emer	E3 67R-01 58932	00	

Onay No : 67 - R 01 0052
(Approval No) : 67 - R 01 0052

Kapsam Genişletme No: 02
(Extension No) : 02

Tablo3 / table3

No	Aksesuarlar Accessories	Tip Type	Onay Numarası Approval No	Kapsam Genişletme No Extension Nr.	Aksesuarların konfigürasyonu Configuration of accessories (code)
f	Çoklu valf Multi-valve	Tartarini MV02	E13 67R-01 0192	02	05
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Tartarini CE-2002	E13 67R-01 0191	00	
ff	Çoklu valf Multi-valve	OMB MV 02	E13 67R-01 0188	00	06
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	OMB V1	E13 67R-01 0189	00	
b	Çoklu valf Multi-valve	Fema	E37 67R-01 0047	00	07
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Fema	E37 67R-01 0047	00	
f	Çoklu valf Multi-valve	MILANO ED-01	E8 67R-01 3988	00	08
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	MILANO ED-02	E8 67R-01 3989	00	
j	Çoklu valf Multi-valve	(BRC) MTM MV EUROPA	E13 67R-01 0004	03	09
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	BRC 87/C	E13 67R-01 0043	00	
k	Çoklu valf Multi-valve	Landi Renzo AT02	E8 67R-01 3018	18	10
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Landi Renzo AT03	E8 67R-01 3037	00	
l	Çoklu valf Multi-valve	Tartarini AT02	E8 67R-01 3018	14	11
	Gaz Sızdırmaz Mahfaza Gas-tight Housing	Tartarini AT03	E8 67R-01 3037	00	

^f Kod 00 ve kullanılabilirse tablo 3ten aynı kodlar.

Code 00 and if applicable, same code(s) from table 3